



PARLAMENTO EUROPEO

2009 - 2014

---

*Documento di seduta*

---

**A7-0091/2010**

26.3.2010

## **RELAZIONE**

sul discharge per l'esecuzione del bilancio del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale per l'esercizio 2008  
(C7-0181/2009 – 2009/2110(DEC))

Commissione per il controllo dei bilanci

Relatore: Véronique Mathieu

## INDICE

	<b>Pagina</b>
1. PROPOSTA DI DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO .....	3
2. PROPOSTA DI DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO .....	5
3. PROPOSTA DI RISOLUZIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO .....	6
PARERE DELLA COMMISSIONE PER L'OCCUPAZIONE E GLI AFFARI SOCIALI .....	9
ESITO DELLA VOTAZIONE FINALE IN COMMISSIONE.....	12

## 1. PROPOSTA DI DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO

### **sul discarico per l'esecuzione del bilancio del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale per l'esercizio 2008 (C7-0181/2009 – 2009/2110(DEC))**

*Il Parlamento europeo,*

- visti i conti annuali definitivi del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale relativi all'esercizio 2008,
  - vista la relazione della Corte dei conti sui conti annuali definitivi del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale relativi all'esercizio 2008, corredata delle risposte del Centro<sup>1</sup>,
  - vista la raccomandazione del Consiglio del 16 febbraio 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
  - visti l'articolo 276 del trattato CE e l'articolo 319 del trattato FUE,
  - visto il regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee<sup>2</sup>, in particolare l'articolo 185,
  - visto il regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale<sup>3</sup>, in particolare l'articolo 12 bis,
  - visto il regolamento (CE, Euratom) n. 2343/2002 della Commissione, del 19 novembre 2002, che reca regolamento finanziario quadro degli organismi di cui all'articolo 185 del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002<sup>4</sup>, in particolare l'articolo 94,
  - visti l'articolo 77 e l'allegato VI del suo regolamento,
  - visti la relazione della commissione per il controllo dei bilanci e il parere della commissione per l'occupazione e gli affari sociali (A7-0091/2010),
1. concede il discarico al direttore del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale per l'esecuzione del bilancio del Centro per l'esercizio 2008;
  2. esprime le sue osservazioni nella risoluzione in appresso;
  3. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente decisione e la risoluzione che ne costituisce parte integrante, al direttore del Centro europeo per lo sviluppo della

---

<sup>1</sup> GU C 304 del 15.12.2009, pag. 118.

<sup>2</sup> GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1.

<sup>3</sup> GU L 39 del 13.2.1975, pag. 1.

<sup>4</sup> GU L 357 del 31.12.2002, pag. 72.

formazione professionale, al Consiglio, alla Commissione e alla Corte dei conti, e di provvedere alla loro pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea (serie L).

## 2. PROPOSTA DI DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO

### **sulla chiusura dei conti del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale per l'esercizio 2008 (C7-0181/2009 – 2009/2110(DEC))**

*Il Parlamento europeo,*

- visti i conti annuali definitivi del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale relativi all'esercizio 2008,
  - vista la relazione della Corte dei conti sui conti annuali definitivi del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale relativi all'esercizio 2008, corredata delle risposte del Centro<sup>1</sup>,
  - vista la raccomandazione del Consiglio del 16 febbraio 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
  - visti l'articolo 276 del trattato CE e l'articolo 319 del trattato FUE,
  - visto il regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee<sup>2</sup>, in particolare l'articolo 185,
  - visto il regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale<sup>3</sup>, in particolare l'articolo 12 bis,
  - visto il regolamento (CE, Euratom) n. 2343/2002 della Commissione, del 19 novembre 2002, che reca regolamento finanziario quadro degli organismi di cui all'articolo 185 del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002<sup>4</sup>, in particolare l'articolo 94,
  - visti l'articolo 77 e l'allegato VI del suo regolamento,
  - visti la relazione della commissione per il controllo dei bilanci e il parere della commissione per l'occupazione e gli affari sociali (A7-0091/2010),
1. approva la chiusura dei conti del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale per l'esercizio 2008;
  2. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente decisione al direttore del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale, al Consiglio, alla Commissione e alla Corte dei conti, e di provvedere alla sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea (serie L).

---

<sup>1</sup> GU C 304 del 15.12.2009, pag. 118.

<sup>2</sup> GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1.

<sup>3</sup> GU L 39 del 13.2.1975, pag. 1.

<sup>4</sup> GU L 357 del 31.12.2002, pag. 72.

### 3. PROPOSTA DI RISOLUZIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO

**recante le osservazioni che costituiscono parte integrante della decisione sul discharge per l'esecuzione del bilancio del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale per l'esercizio 2008  
(C7-0181/2009 – 2009/2110(DEC))**

*Il Parlamento europeo,*

- visti i conti annuali definitivi del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale relativi all'esercizio 2008,
  - vista la relazione della Corte dei conti sui conti annuali definitivi del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale relativi all'esercizio 2008, corredata delle risposte del Centro<sup>1</sup>,
  - vista la raccomandazione del Consiglio del 16 febbraio 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
  - visti l'articolo 276 del trattato CE e l'articolo 319 del trattato FUE,
  - visto il regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee<sup>2</sup>, in particolare l'articolo 185,
  - visto il regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale<sup>3</sup>, in particolare l'articolo 12 bis,
  - visto il regolamento (CE, Euratom) n. 2343/2002 della Commissione, del 19 novembre 2002, che reca regolamento finanziario quadro degli organismi di cui all'articolo 185 del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002<sup>4</sup>, in particolare l'articolo 94,
  - visti l'articolo 77 e l'allegato VI del suo regolamento,
  - visti la relazione della commissione per il controllo dei bilanci e il parere della commissione per l'occupazione e gli affari sociali (A7-0091/2010),
- A. considerando che la Corte dei conti ha dichiarato con ragionevole certezza che i conti annuali relativi all'esercizio 2008 sono affidabili e che le operazioni sottostanti sono legittime e regolari,

---

<sup>1</sup> GU C 304 del 15.12.2009, pag. 118.

<sup>2</sup> GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1.

<sup>3</sup> GU L 39 del 13.2.1975, pag. 1.

<sup>4</sup> GU L 357 del 31.12.2002, pag. 72.

- B. considerando che il 23 aprile 2009 il Parlamento ha concesso il discharge al direttore del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale per l'esercizio 2007<sup>1</sup> e che, nella sua risoluzione che accompagna la decisione di discharge, il Parlamento europeo ha tra l'altro richiamato l'attenzione sulle osservazioni della Corte dei conti riguardanti l'elevata proporzione di riporti ed annullamenti, la necessità di fissare obiettivi ed indicatori misurabili nel quadro della programmazione nonché l'opportunità di stabilire un chiaro rapporto tra gli obiettivi e le risorse di bilancio necessarie alla loro realizzazione,
1. esprime la propria soddisfazione per il fatto che la Corte dei conti ha dichiarato legittimi e regolari i conti annuali del Centro per l'esercizio 2008;

### ***Prestazioni***

2. si compiace che il Centro abbia ricevuto dalla Corte dei conti una dichiarazione di affidabilità positiva per l'esercizio 2008, non solo in ordine ai conti, ma anche alle sottostanti transazioni; constata che il Centro ha compiuto enormi progressi in materia di procedura d'inventario intesa a individuare, registrare e capitalizzare le attività, in materia di documentazione delle procedure di controllo interne nonché per quanto riguarda le procedure di gare d'appalto pubbliche;
3. sottolinea nuovamente quanto sia importante che il Centro stabilisca obiettivi SMART e indicatori RACER nella sua programmazione onde valutare le sue realizzazioni; prende nondimeno atto che il Centro ha dichiarato di aver preso in considerazione tali osservazioni nel suo programma per il 2009; invita quindi il Centro a considerare l'introduzione di un diagramma di Gantt nella programmazione di ciascuna delle sue attività operative, onde indicare rapidamente il tempo dedicato ad un determinato progetto da ciascun membro del personale e favorire un approccio orientato al conseguimento di risultati;
4. si congratula nondimeno con il Centro che intende introdurre nel 2010 un sistema sperimentale di registrazione del tempo dedicato ad un determinato progetto del Centro da ciascun membro del personale;
5. chiede al Centro di presentare una tabella comparativa, da allegare alla prossima relazione della Corte dei conti, sulle realizzazioni effettuate nel corso dell'esercizio di discharge in esame e quelle effettuate nel corso dell'esercizio precedente onde consentire all'autorità di discharge di valutare meglio le prestazioni del Centro da un anno all'altro;
6. si compiace della stretta collaborazione e delle sinergie tra il Cedefop e la Fondazione europea per la formazione (FEF), data l'affinità dei settori di cui si occupano; chiede ad entrambe le agenzie di inserire nelle relazioni d'attività 2009 un dettagliato resoconto sul monitoraggio dell'accordo di cooperazione;

### ***Gestione di bilancio e finanziaria***

---

<sup>1</sup> GU L 255 del 26.9.2009, pag. 141.

7. richiama l'attenzione sul fatto che il Centro ha nuovamente riportato stanziamenti (il 25% degli stanziamenti di pagamento, ossia 1 400 000 EUR); sottolinea che tale situazione è rivelatrice di carenze nella programmazione e nel monitoraggio degli stanziamenti dissociati destinati alle attività operative;

#### ***Risorse umane***

8. osserva che il Centro dispone di 128 collaboratori e nel 2009 ha introdotto un sistema di misurazione delle prestazioni; si attende di essere informato sui risultati dell'introduzione di tale sistema;

#### ***Audit interno***

9. si congratula con il Centro per essere stato la prima agenzia ad accettare di buon grado un audit pilota sul quadro etico; sottolinea che tale audit è stato svolto da un'équipe tra il 16 e il 20 febbraio 2009 e che il Servizio di audit interno (SAI) ha confermato che il Centro aveva posto in essere un quadro etico appropriato;
10. prende atto del fatto che, a partire dal 2006, il Centro ha implementato 15 delle 30 raccomandazioni del SAI; rileva che 6 delle 15 raccomandazioni ancora in sospeso sono considerate "molto importanti" e riguardano principalmente la gestione delle risorse umane (ad esempio prestazioni del personale, determinazione degli obiettivi del personale e definizione dei ruoli e delle responsabilità del Comitato del personale); si attende progressi in questo campo, essenziale per l'attività del Centro, e chiede di essere tenuto informato;

o  
o o

11. rinvia, per altre osservazioni di natura orizzontale che accompagnano la decisione di scarico, alla sua risoluzione del xx aprile 2010<sup>1</sup> sull'efficienza, la gestione finanziaria e il controllo delle agenzie.

---

<sup>1</sup> Testi approvati, P7\_TA-PROV(2010).



25.2.2010

## **PARERE DELLA COMMISSIONE PER L'OCCUPAZIONE E GLI AFFARI SOCIALI**

destinato alla commissione per il controllo dei bilanci

sul discarico per l'esecuzione del bilancio del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale per l'esercizio finanziario 2008  
(C7-0181/2009 - 2009/2110)

Relatrice per parere: Ingeborg Gräßle

### **SUGGERIMENTI**

La commissione per l'occupazione e gli affari sociali invita la commissione per il controllo dei bilanci, competente per il merito, a includere nella proposta di risoluzione che approverà i seguenti suggerimenti:

1. rinvia alla conferma, da parte della Corte dei conti, del fatto che i conti annuali - per un bilancio pari a 18,3 milioni di EUR - concordano con l'effettiva posizione finanziaria dell'Agenzia al 31 dicembre 2008 e che le operazioni e i flussi di cassa per tale esercizio finanziario sono conformi al regolamento finanziario dell'Agenzia;
2. esprime la propria soddisfazione per il fatto che la Corte ha dichiarato legittimi e regolari i conti annuali dell'Agenzia per l'esercizio 2008;
3. chiede, in considerazione di un riporto del 25% degli stanziamenti di pagamento per progetti, una migliore programmazione e una maggiore precisione del bilancio;
4. si compiace dei miglioramenti nel monitoraggio dei progetti e nell'aggiudicazione degli appalti; si attende informazioni al riguardo nella relazione d'attività;
5. è insoddisfatto per l'assenza di progressi nel settore dell'amministrazione del personale, poiché gli obiettivi per i dipendenti e gli indicatori di performance non erano né incentrati sui risultati né misurabili; si attende progressi in questo campo, essenziale per l'immagine dell'AFgenzia, e chiede informazioni al riguardo;
6. osserva che il Centro dispone di 128 collaboratori e nel 2009 ha introdotto un sistema di misurazione delle performance; si attende risultati da questo sistema; richiama l'attenzione sulla costante crescita del personale del Centro;

7. si compiace, data l'affinità dei settori di cui si occupano, della stretta collaborazione e delle sinergie tra il Cedefop e la Fondazione europea per la formazione (FEF); chiede ad entrambe le Agenzie di inserire nella relazione d'attività 2009 un dettagliato resoconto sul monitoraggio dell'accordo di cooperazione.

## ESITO DELLA VOTAZIONE FINALE IN COMMISSIONE

<b>Approvazione</b>	22.2.2010
<b>Esito della votazione finale</b>	+:           40 -:           1 0:           1
<b>Membri titolari presenti al momento della votazione finale</b>	Regina Bastos, Edit Bauer, Milan Cabrnock, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Marije Cornelissen, Tadeusz Cymański, Frédéric Daerden, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Richard Falbr, Marian Harkin, Roger Helmer, Nadja Hirsch, Liisa Jaakonsaari, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Jean Lambert, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu
<b>Supplenti presenti al momento della votazione finale</b>	Vilija Blinkevičiūtė, Marielle Gallo, Joe Higgins, Ria Oomen-Ruijten, Evelyn Regner, Birgit Sippel

## ESITO DELLA VOTAZIONE FINALE IN COMMISSIONE

<b>Approvazione</b>	23.3.2010
<b>Esito della votazione finale</b>	+ : 19 - : 2 0 : 1
<b>Membri titolari presenti al momento della votazione finale</b>	Jean-Pierre Audy, Jorgo Chatzimarkakis, Ryszard Czarnecki, Luigi de Magistris, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Martin Häusling, Ville Itälä, Iliana Ivanova, Monica Luisa Macovei, Christel Schaldemose, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard
<b>Supplenti presenti al momento della votazione finale</b>	Thijs Berman, Esther de Lange, Christofer Fjellner, Salvador Garriga Polledo, Edit Herczog, Ivailo Kalfin, Véronique Mathieu, Olle Schmidt, Derek Vaughan